

**Отзыв научного руководителя
о выпускной квалификационной работе обучающегося в СПбГУ
Якуниной Александры Владимировны
по теме
«Средства выразительности в тэглайпах к португалоязычным
художественным фильмам»**

Поставив перед собой задачу написать выпускную квалификационную работу о тэглайпах, Александра Владимировна Якунина выбрала вполне самостоятельную стратегию её реализации, первая, многотрудная часть которой, заключалось в сборе «наглядного» материала для работы. Относительно скупой и ограниченный объём имеющегося на сегодняшний день материала не смутил дипломантку, и она приступила к исследованию.

В выпускной квалификационной работе Якуниной Александры Владимировны анализируется малоизученный для современного португалоязычного научного дискурса материал, а именно: тэглайпы к художественным фильмам. Культура оформления плакатов и афиш в португалоязычном кинодискурсе – явление новое, по крайней мере, в массовом масштабе, что, в свою очередь, подтверждается относительно небольшим корпусом исследуемого материала. Александра Владимировна Якунина проделала большую и кропотливую работу, первичный этап которой заключался в сборе материала для последующего исследования.

Александра Владимировна тщательно проанализировала имеющийся на сегодняшний день материал, весь корпус которого был грамотно разделён дипломанткой на две главы настоящей работы.

Сложная природа материала и подчинённая ей логика его рассмотрения потребовали композиционно грамотного решения, состоящего из трёх глав. В первой главе даются основные характеристики, связанные с теоретическим обоснованием выбранного предмета исследования, такие как: особенности кинодискурса, понятие тэглайна, текстуальная суггестивность, киноафиша как креолизованный текст. Следует отметить, что дипломантке удалось отобрать именно необходимый для её дальнейшего исследования теоретический материал и представить его в первой главе последовательно, двигаясь по пути «сужения» информации: от общих понятий и вопросов к более конкретным терминам и категориям.

Отдельно следует отметить способность автора к саморефлексии, которая проявилась в указании дальнейших путей развития исследования, что указывается дипломанткой в Заключение к данной работе. Эта же способность позволила Александре Владимировне, опираясь на существующие исследования, представить в прямом смысле слова самостоятельную работу, о чём свидетельствует выявленные 4,22 % заимствований.

Самостоятельность, заинтересованность, наблюдательность по праву являются личностными характеристиками Якуниной Александры Владимировны. Практическое владение португальским языком, теоретические и практические знания, полученные в процессе учёбы,

прекрасное владение современными технологиями и Интернет-ресурсами, позволили дипломантке написать грамотную, современную исследовательскую работу.

Выпускная квалификационная работа написана корректным научным языком. Структура работы характеризуется логичностью и обоснованностью.

Практическая значимость исследования заключается в возможности использовать репрезентативный корпус примеров на занятиях по португальскому языку, лекциях по стилистике португальского языка.

кандидат филологических наук,
старший преподаватель
кафедры романской филологии СПбГУ

М.М. Мазняк